



QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

**ONOR. IMHALLEF
DAVID SCICLUNA**

Seduta ta' l-14 ta' Dicembru, 2011

Appell Kriminali Numru. 226/2011

Il-Pulizija

v.

**Shannon Cauchi
Dylan Cauchi**

Il-Qorti,

1. Rat l-imputazzjoni migjuba mill-Pulizija Ezekuttiva kontra Shannon Cauchi u Dylan Cauchi talli f'dawn il-Gzejjer fid-19 ta' Jannar 2009 u fis-sena u nofs ta' qabel kellhom fil-pussess taghhom ir-raza mehuda mill-pjanta Cannabis jew xi preparazzjonijiet li jkollhom bhala bazi din ir-raza u dan bi ksur ta' l-artikolu 8(a) tal-Kap. 101 tal-Ligijiet ta' Malta;

2. Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tad-9 ta' Mejju 2011 li

permezz taghha dik il-Qorti, fuq l-ammissjoni ta' l-imsemmijin Shannon Cauchi u Dylan Cauchi, wara li rat l-artikolu 8(a), it-Taqsimiet 4 u 6, l-artikoli 22(1)(a) u 22(2)(b)(ii) tal-Kapitolu 101 u r-Regolament 9 tal-GN 292/1939, sabithom hatja ta' l-imputazzjoni migjuba kontra taghhom, u b'applikazzjoni ta' l-artikolu 7 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, qieghdet lill-istess Shannon Cauchi u Dylan Cauchi taht Ordni ta' *Probation* ghal zmien tliet (3) snin mid-data tas-sentenza appellata, bil-kundizzjonijiet kontenuti fl-Ordni ta' *Probation* annessi ma' l-istess sentenza, u li ghandhom jiformaw parti integrali tas-sentenza appellata. L-ewwel Qorti wissiet lill-imsemmijin Shannon Cauchi u Dylan Cauchi bil-konsegwenzi skond il-ligi jekk huma jikkommettu reat iehor matul il-perijodu ta' *Probation* jew jekk jonqsu illi jsegwu xi wahda mill-ordnijiet stipulate fl-Ordni ta' *Probation*, u huma esprimew ir-rieda taghhom li jikkonformaw mal-htigijiet ta' l-Ordni. L-istess Qorti ordnat li d-droga esibita tigi distrutta taht is-supervizjoni tar-Registratur;

3. Rat ir-rikors ta' appell ta' Shannon Cauchi pprezentat fid-19 ta' Mejju 2011 li permezz tieghu talab li din il-Qorti tirriforma s-sentenza appellata fis-sens illi tikkonferma fejn sabitu hati ta' l-imputazzjoni dedotta kontra tieghu u tvarja l-piena nflitta ghal piena aktar miti u idoneja fic-cirkostanzi;

4. Rat ir-rikors ta' appell ta' Dylan Cauchi pprezentat fid-19 ta' Mejju 2011 li permezz tieghu talab li din il-Qorti tirriforma s-sentenza appellata billi tikkonferma fejn sabitu hati ta' l-imputazzjoni dedotta kontra tieghu u tvarja l-piena nflitta ghal piena aktar miti u idoneja fic-cirkostanzi;

5. Rat l-atti kollha tal-kawza; rat il-fedina penali aggornata ta' l-appellanti esebiti mill-prosekuzzjoni b'ordni ta' din il-Qorti; semghet it-trattazzjoni; ikkunsidrat:

6. L-aggravju uniku taz-zewg appellanti huwa li l-piena hija eccessiva. Jghidu li huma kienu *teenagers* u kienu qed jesperimentaw. Skond l-appellanti, hawn si trattava ta' uzu personali fejn pejjpu ftit nifsijiet minn *joint*. Huma mhumieq tossikodipendenti izda kazwalment giethom it-

tentazzjoni li jesperimentaw. Dan ma jfissirx li huma dipendenti fuq droga. Ghalhekk isostnu li l-kondizzjonijiet imposti fuqhom fl-ordnijiet ta' *probation* rispettivi taghhom huma eccessivi.

7. Din il-Qorti, wara li semghet is-sottomissjonijiet fis-seduta tas-16 ta' Novembru 2011, dehrilha li jkun opportun illi jsir *pre-sentencing investigation report* verbali fir-rigward taz-zewg appellanti sabiex, *inter alia*, din il-Qorti tassigura ruhha fl-iqsar zmien possibbli illi l-appellanti ma kinux qeghdin jabbuzaw minn ebda tip ta' droga. Difatti fid-digriet taghha awtorizzat lill-ufficjal tal-*probation* li jigi nominat sabiex jiehu kampjun ta' l-urina ta' l-appellanti biex il-kampjuni hekk mehuda jigu ezaminati ghall-prezenza o meno ta' sustanzi lleciti.

8. Fis-seduta tas-7 ta' Dicembru 2011 xehed l-ufficjal tal-*probation* Saviour Lia, li anke hejja rapport qasir bil-miktub fir-rigward taz-zewg appellanti. Ghal dak li jirrigwarda l-appellant Shannon Cauchi sab li zewg testijiet ta' l-urina rrizultaw pozittivi ghall-cannabis u ghall-kokaina, filwaqt illi fir-rigward ta' l-appellant Dylan Cauchi sab illi test ta' l-urina rrizulta pozittiv ghall-cannabis. Iz-zewg appellanti fil-fatt ammettew ma' l-ufficjal tal-*probation* l-uzu ta' dawn is-sustanzi. L-ufficjal tal-*probation* ikkonkluda li z-zewg appellanti jehtiegu sens ta' gwida f'hajjithom.

9. L-appellanti jsostnu illi l-kondizzjonijiet fl-ordnijiet ta' *probation*, meta wiehed jikkunsidra l-imputazzjoni migjuba fil-konfront taghhom, huma eccessivi. Din il-Qorti tghid illi trid tigi kkunsidrata l-istampa shiha. Hawn ghandna zewg zghazagh li mhux talli ma waqfux mill-abbuz ta' sustanzi lleciti talli komplew jaghmlu uzu minnhom, anke jekk b'mod sporadiku, anke wara s-sentenza ta' l-ewwel Qorti. Gie sottomess verbalment waqt trattazzjoni orali mid-difensur ta' l-appellanti illi l-kondizzjoni li l-*probationers* jistghu jircievu zjarat ta' l-ufficjal tal-*probation* fuq il-post tax-xoghol u l-kondizzjoni li ma jistghux isiefri huma harxa wisq. Din il-Qorti ma taqbilx. Kwantu ghall-viziti fuq il-post tax-xoghol, f'kaz li l-appellanti jkunu qeghdin jahdmu u jkollhom xi diffikulta` dwar tali viziti, huma jkunu jistghu jiddiskutu tali diffikultajiet ma' l-ufficjal tal-*probation* stess.

Kwantu għall-kwistjoni tas-safar, peress illi l-ufficjal tal-*probation* ikkonkluda li z-zewg appellanti għandhom bzonn sens ta' gwida f'hajjithom, tali kondizzjoni tassigura li jibqgħu jiehdu tali gwida possibilment anke jekk ikollhom bzonn isiefri għal perijodu konsiderevoli, fil-pajjiz li jkunu fih permezz ta' arrangamenti appoziti; aktar u aktar jekk ikollhom bzonn li jsegwu xi programm partikolari jew xi forma ta' kura minhabba l-abbuz tad-droga. Fi kwalunkwe kaz, il-kondizzjoni numru sebgha fl-ordnijiet ta' *probation* ma tghidx li ma jistghux isiefri izda li ma jistghux isiefri minghajr l-awtorizzazzjoni tal-Qorti; u l-Qorti tikkunsidra c-cirkostanzi ta' kull kaz. Kwantu għall-kondizzjoni numru tmienja mbagħad, huwa minnu li din il-kondizzjoni hija wahda wiesa', izda għandha tittiehed li ttfisser illi l-appellanti jkunu jridu jagħmlu dak li, wara debita *assessment* minn agenzija li hi nvoluta fir-rijabilitazzjoni ta' min jabbuza mid-droga, ikun rakkomandat illi jagħmlu u dejjem skond id-direttivi ta' l-ufficjal tal-*probation*.

10. Dak li forsi għadhom ma rrealizzawx l-appellanti hu li l-ordnijiet ta' *probation* saru a beneficcju tagħhom sabiex ikunu mghejuna jegħlbu l-problemi li jidher li qegħdin jiffaccjaw. Inltre l-Qorti tattira l-attenzjoni ta' l-appellanti għall-artikolu 10 tal-Kap. 446 tal-Ligijiet ta' Malta li, fis-subartikolu (1) jipprovdli illi l-Qorti li tkun għamlet l-ordni ta' *probation* tista', fuq rikors li jsir mid-Direttur tas-Servizzi ta' *Probation* jew minn min ikun taht *probation*, thassar l-ordni. Imbagħad skond is-subartikolu (2) il-Qorti li tkun għamlet l-ordni ta' *probation* tista', fuq rikors li jsir wara rapport mill-ufficjal tal-*probation* jew fuq rikors magħmul mid-Direttur jew minn min ikun taht *probation*, b'ordni temenda ordni ta' *probation* billi thassar xi jew kull htiega li jkun hemm fl-ordni jew billi ddahhal f'dik l-ordni, jew b'zjeda jew biex tigi sostitwita kull tali htiega, kull htiega li tista' tigi inkluza fl-ordni li kieku din kienet qed tintgħamel minn dik il-Qorti skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 7. Għalhekk, huwa fl-interess tagħhom illi l-appellanti joqogħdu għall-kondizzjonijiet ta' l-ordni ta' *probation* u jiehdu bis-serjeta` r-rijabilitazzjoni tagħhom.

11. Għal dawn il-motivi tiddeciedi billi tichad l-appell u tikkonferma s-sentenza appellata fl-intier, b'dan li l-

Kopja Informali ta' Sentenza

perijodu ta' tliet snin jibda jiddekorri millum. Ghal kull bwon fini din il-Qorti wissiet lill-appellanti bil-konsegwenzi skond il-ligi jekk huma jikkommettu reat iehor matul il-perijodu ta' *probation* jew jekk jonqsu milli jsegwu xi wahda mill-kundizzjonijiet fl-ordni ta' *probation*.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----